

Germany-Friedberg (Hessen): Engineering design services for the construction of civil engineering works

OJ S 199/2015 14/10/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Land Hessen vertreten durch Hessisches Baumanagement,

Regionalniederlassung Mitte, CC Vergabe und Vertragswesen Friedberg

Postal address: Schützenrain 5-7

Town: Friedberg (Hessen)

Postal code: 61169

Country: Germany

E-mail: info.vof-fbg@hbm.hessen.de

Telephone: +49 60311670

Fax: +49 6031167126

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Neubau Sprach- und Kulturwissenschaften auf dem Campus Westend der Goethe-Universität Frankfurt am Main – Leistungen der Technischen Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 6, Leistungsphasen 2-9 gemäß §§ 53 ff. HOAI.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Campus Westend der Goethe-Universität Frankfurt am Main, Frankfurt am Main.

NUTS code DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Leistungen der Technischen Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 6, Leistungsphasen 2-9 §§ 53 ff. HOAI für den Neubau eines Fachbaus für Sprach- und Kulturwissenschaften Campus Westend, Frankfurt am Main.

Das Land Hessen beabsichtigt die Errichtung eines Neubaus für Sprach- und Kulturwissenschaften mit einer gemeinsamen Bereichsbibliothek, dem Zentrum für Weiterbildung, der Lehrerfortbildung und einer Verpflegungsstation, Verwaltungsräumlichkeiten des Studentenwerkes sowie einer Tiefgarage für 250

Stellplätze. Der Instituts-Neubau soll auf einer Fläche von 12 000 m² (NF 1-7) in nördlicher Innenstadtrandlage der Stadt Frankfurt am Main im Stadtteil Westend errichtet werden und ist Teil des Entwicklungsprogramms HEUREKA des Landes Hessen.

Nicht Bestandteil des Planungsauftrags ist die im Architekturwettbewerb als Platzhalter geplante Erweiterung mit rund 2 650 m² (NF 1-7)/4 450 m² BGF, die zu einem späteren Zeitpunkt realisiert werden soll.

In einem bereits realisierten, benachbarten Gebäude sind die NSHV und der Sprinklertank für diese Maßnahme integriert. Der Neubau muss hieran angeschlossen werden.

II.1.6. CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Fachplanung Technische Ausrüstung, Anlagengruppe 4, 5 und 6, Leistungsphasen 2 bis 9 §§ 53 ff. HOAI.

Die Beauftragung erfolgt stufenweise, vorbehaltlich des Vorliegens der Haushaltsmittel.

Zunächst ist die Beauftragung der Leistungsphasen 2 bis 4 vorgesehen.

Anrechenbare Kosten Kostengruppe 300 und 400 ca. 39 000 000 EUR.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Die Beauftragung der Leistungsphasen 5 bis 8 und 9 erfolgt optional.

Optional kann die Erweiterung (s. II.1.5)) beauftragt werden.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2016. Completion 28.2.2021

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Berufshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut. Deckungssummen jeweils 3 000 000 EUR für Personenschäden und 5 000 000 EUR für sonstige Schäden, jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr. Im Falle von Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erbringen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Es handelt sich um preisrechtlich geregelte Leistungen im Anwendungsbereich der HOAI. Die Vergütung erfolgt unter Zugrundelegung der HOAI. Die Zahlungsbedingungen richten sich nach den Allgemeinen Vertragsbedingungen zu den Verträgen für freiberuflich Tätige (AVB) aus Teil 3 Anlage 1/1 der Richtlinien für die Durchführung von Bauaufgaben des Bundes (RBBau).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Mit der Bewerbung ist eine Erklärung über Rechtsform, den bevollmächtigten Vertreter sowie über die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder vorzulegen. Bewerbergemeinschaften müssen sämtliche geforderten Nachweise der Zuverlässigkeit für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft vorlegen. Die Leistungsabgrenzung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft ist darzustellen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Folgende geforderten Erklärungen und Angaben sind zwingend in der unter VI.3) genannten Form einzureichen:

- a) Angaben, ob und auf welche Art der Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft ist (gemäß § 4 Abs. 2 VOF);
- b) Erklärung, dass Ausschlussgründe gemäß § 4 Abs. 6 und Abs. 9 VOF nicht vorliegen;
- c) Auszug aus dem gerichtlichen Register (Berufs-, Handels- oder Partnerschaftsregister) oder, in Ermangelung eines solchen, eine gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes, sofern die Gesellschaftsform dies erfordert;
- d) Nachweis der Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) vom 19. Dezember 2014 (Anlage „Tariftreueerklärung“);

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 4, § 5 Abs. 1, 3 und 9 VOF), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn

die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Folgende geforderte Erklärungen und Angaben sind zwingend in der unter VI.3) genannten Form einzureichen:

e) Nachweis der entsprechenden Berufshaftpflichtversicherungsdeckung (gemäß § 5 Abs. 4 a VOF) bzw. bei geringeren Deckungssummen eine zusätzliche Erklärung der Versicherungsgesellschaft über die Bereitschaft einer Erhöhung der Deckungssumme im Auftragsfalle;

f) Angabe zu den Umsätzen für entsprechende Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 5 Abs.1, 4 VOF), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Minimum level(s) of standards possibly required: Zu e) Geforderte Deckungssumme der Berufshaftpflichtversicherung: s. Punkt III.1.1) dieser Bekanntmachung.

zu f) Mindestanforderungen zum Umsatz für entsprechende Leistungen: jeweils min. 400 000 EUR/Jahr für die Anlagengruppen 4, 5 und 6.

Beim Umsatz für entsprechende Leistungen wird der Schnitt der letzten 3 Geschäftsjahre (2012-2014) gewertet.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Folgende Bewerbungsunterlagen sind zwingend in der unter VI.3 genannten Form einzureichen:

g) Angaben und Nachweise nach § 5 Abs. 5 a VOF über die berufliche Befähigung des Bewerbers;

h) Liste nach § 5 Abs. 5 b VOF der in den letzten fünf Jahren erbrachten Leistungen für vergleichbare Referenzobjekte (min. 1, max. 3 Referenzobjekte) mit Kurzbeschreibung des Projektes und Angabe:

— der vergleichbaren Nutzung (Verwaltung und Veranstaltung, insbesondere mediengenutzte Veranstaltungsräume Bibliothek o. ä., Einbindung in Campusstruktur, Nachhaltigkeit);

— der Projektgröße in NF 1-7;

— des Leistungsumfangs (Leistungsphasen nach § 55 HOAI);

— des Leistungszeitraumes und der Bauzeit;

— der Referenzperson beim Auftraggeber über den Umfang der erbrachten Leistung gem. § 5 Abs. 5 b VOF Erklärung nach § 5 Abs. 5 b VOF.

i) Erklärung nach § 5 Abs. 5 d VOF, aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber in den letzten drei Jahren Beschäftigten und die Anzahl der mit der entsprechenden Leistung betrauten festangestellten Ingenieure (Anlagengr. 4, 5 und 6) hervorgeht.

Sofern Bewerber bereits für das Land Hessen tätig waren, haben sie dies bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre – unter Angabe laufender und abgeschlossener Baumaßnahmen, des konkreten Leistungsumfangs sowie eines Ansprechpartners – vollständig mitzuteilen.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 5 Abs. 1, 5, 8 VOF), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu h) Mindestanforderungen an die Referenzobjekte:

- Projektgröße: mind. ein Referenzobjekt mit mehr als 9 000 m² NF 1-7
 - das Referenzobjekt ist in den letzten 5 Jahren (nach 31.12.2010) übergeben worden oder soll bis zum 31.7.2016 übergeben werden.
- zu i) Mindestforderung für die Zahl der mit der entsprechenden Leistungen betrauten Ingenieure:
min. 3 festangestellte Ingenieure (im Mittel der letzten 3 Jahre 2012-2014).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen. Bei natürliche Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates berechtigt sind, am Tage der Bekanntmachung die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen. Ist in dem Heimatstaat des Bewerbers die Berufszeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderung als Ingenieur wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstige Befähigungsnachweise verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – Berufsanererkennungsrichtlinie – gewährleistet ist und den Vorgaben des Rates vom 7.9.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikation (ABl. EU Nr. L 255 S.22) entspricht.
Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Planungsleistungen gehören, die der anstehenden Planungsaufgabe entsprechen und wenn der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an die natürliche Person gestellt werden.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Die Wertung der ersten Phase erfolgt schrittweise in folgender Reihenfolge: Ausschluss formal unzureichender Bewerbungen, Prüfung der Einhaltung der Mindeststandards Referenzobjekte. Es wird ein Auswahlgremium gebildet. ggf. Losentscheidung bei gleichermaßen geeigneten Bewerbern. Die Wertung der ersten Phase schließt mit der Einladung zum Verhandlungsgespräch ab. Die Wertung der zweiten Phase wird mit der Einladung festgestellt.

IV.1.3.

Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

A.0416.095142 ELT

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.11.2015 - 12:00

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.11.2015 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

A) Bewerbungen sind mittels vorgegebener Formblätter („Bewerbungsbogen“, „Referenzbogen“ und „Tariftreueerklärung“) 1-fach auf Daten-CDs und in Papierform rechtsverbindlich im Original unterschrieben einzureichen. Bewerbungen per E-Mail und / oder Telefax werden nicht berücksichtigt.

b) Eingereichte Bewerbungsunterlagen verbleiben beim Auftraggeber und werden nur auf Anforderung zurückgegeben.

c) Im Falle von Bewerbergemeinschaften bei Unternehmen nach § 5 Abs. 5 h oder Abs. 6 VOF sind die Formblätter „Bewerbungsbogen“ inkl. der geforderten Anlagen und Nachweise sowie die Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt „Tariftreueerklärung“ von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft bzw. von jedem Nachunternehmer einzeln einzureichen.

d) Eventuell auftretende Fragen sind spätestens bis zum 2.11.2015, 12:00 Uhr, schriftlich per E-Mail an die im Abschnitt I.1) genannte Kontaktadresse zu richten.

Kostenfreier Download der Unterlagen auf: https://www.had.de/online suche_langfassung.html?showpub=SR8O8LRQJRQUGDBG

Nachr. HAD-Ref.: 39/5855;

Nachr. V-Nr/AKZ: A.0416.095142 ELT.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / 6151126834

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / 6151126834

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf die Rügepflichten gemäß § 107 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 1 bis 4 GWB wird ausdrücklich hingewiesen, insbesondere auf die Frist des § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB: Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.10.2015